

L'accessibilité à l'information de la santé sexuelle pour les personnes Sourdes.



Ugo BERNAUDON

Licence professionnelle intervention sociale « langue des signes »

2022

Introduction

La lutte contre les inégalités sociales d'accès à la santé est un sujet actuel des politiques publiques. La question du handicap, en particulier celle de la surdité, est au cœur des préoccupations. Nous constatons que les personnes sourdes sont potentiellement plus vulnérables et moins réceptives aux actions de prévention diffusées par les médias par le manque d'accessibilité et d'adaptabilité. (service-public.fr, février 2022). Par ailleurs, nous observons une réelle volonté de repenser les modes d'interventions pour définir un projet adapté au public sourd. Celui-ci passe notamment par l'éducation et l'information via les médias, auprès de jeunes sourds.

Depuis plusieurs décennies, nous constatons que les campagnes de prévention sont difficilement accessibles aux sourds dans la mesure où celles-ci ne sont pas adaptées. La maîtrise et la compréhension du français, qui n'est pas leur langue maternelle, s'avère parfois compliquée. La lecture se confronte bien souvent à la nature même de la culture Sourde, par son manque de visuel mais aussi par ce que près de 80% des sourds présentent une forme d'illettrisme. Les sourds ont un mode de communication très visuel qui rend les supports de prévention « classiques » peu adaptés. Dans notre société contemporaine, les médias sont aujourd'hui incontournables. Ils sont vecteurs d'une multitude d'informations, auxquelles chacun doit pouvoir avoir accès de façon égale. C'est ce que prévoit l'article 19 de la Déclaration universelle des droits de l'Homme du 10 décembre 1948 « *Tout individu a droit à la liberté d'opinion et d'expression, ce qui implique le droit de ne pas être inquiété pour ses opinions et celui de chercher, de recevoir et de répandre, sans considérations de frontières, les informations et les idées par quelque moyen d'expression que ce soit* ». Le droit à l'information est donc un droit fondamental de l'individu de chercher à savoir et de faire savoir ce qui se passe dans la vie publique.

Notre objectif est de comprendre le lien qu'entretient la Santé et les Sourds, mais aussi l'évolution de l'accessibilité à l'information de la santé « sexuelle » des personnes Sourdes. Comment l'information de la santé sexuelle a-t-elle évolué ? Propose-t-elle une meilleure accessibilité pour le public Sourd ? Parvient-elle à faire face aux tabous ?

Quelques dates clés de l'accessibilité à l'information et à la santé :

- 1983 : premières émissions sous-titrées avec décodeur Antiope
- 1993 : premières flashes infos en LSF avec l'émission « Pôle-Signes »
- 1995 : ouverture du premier pôle d'accueil en LSF par Dr Jean Dagron
- 2010 : ouverture de la première plateforme d'écoute « SOS Surdus »
- 2011 : déploiement du numéro d'urgence 114

1) Santé sexuelle : les dysfonctionnements dans la prévention et l'information

Depuis la fin du XXe siècle, dans les années 70', 80', les premières informations sur la sexualité et la prévention se diffusent, notamment par le moyen de la télévision et de la radio. Nous retrouvons par exemple la première description du SIDA en 1981. A l'époque, cette maladie est nouvelle, peu connue et mal comprise par la plupart des individus. A ce sujet, Bruno Moncelle, témoigne de son expérience personnelle « lorsqu'un médecin ne connaissant pas la langue des signes remettait les résultats d'un test de dépistage à son patient sourd, sans autres explications, ce dernier voyant la mention « séropositif » pensait que cela voulait dire que sa santé était positive et repartait convaincu qu'il n'y avait pas de problème ». C'est à la suite de ces constatations et avec la proposition de la directrice de « AIDES¹ » qu'en 1989, Bruno Moncelle crée l'association « AIDES Groupe Sourds » dans l'intérêt de la prévention et de l'information.

« Le sida sera le grand révélateur de l'ineptie du déni de la langue des signes, surtout dans le domaine des soins », explique-t-il. Le groupe « sourds » de l'association Aides dénonce l'oubli des sourds dans la lutte contre le sida. Le Dr Dagon assure d'abord des vacations à la Pitié-Salpêtrière – subventionnées en partie par Aides, puis dès 1995, sous la forme d'une consultation médicale et d'une permanence sociale en Lsf. Il décide de tripler le nombre des patients potentiels pour convaincre son directeur. Il en annonce 200, ils seront 2 000.

Le manque d'accessibilité et d'adaptation a donné lieu à de nombreux malentendus et quiproquo, au fil du temps, renforçant la faille culturelle qui divise deux cultures, deux langues. Selon Mylène Badoux, ancienne directrice de l'association « les mains pour le dire », une grande partie des personnes Sourdes croyaient que « le SIDA se transmettait par le soleil ». Cet amalgame, est notamment dû aux images diffusées à la télévision, avec par exemples des illustrations de virus (sida) qui peuvent, sorti de leur contexte, être confondues avec la représentation du soleil.

Citons une autre conséquence du manque d'accessibilité, cette fois-ci en Suisse. Selon Luana Ferracin, responsable du centre « les chemain'S » ; la campagne « STOP SIDA » en Suisse, a été la source d'incompréhensions majeures dans la communauté Sourde. Cette campagne avait remplacé le « O » de « STOP » par un préservatif. Mais l'interprétation faite par les personnes Sourdes était qu'il fallait « stopper » l'utilisation des préservatifs parce qu'ils représentaient un risque de transmission de la maladie.

Ce qu'il faut retenir de ces situations de quiproquo, c'est qu'elles permettent d'une part de soulever les dysfonctionnements et défaillances de nos systèmes et méthodes de communications, qui ne s'adaptent pas à l'entièreté de la population ; et d'autre part mettent en lumière une culture visuelle propre à la culture Sourde, diamétralement opposée à la culture du son des entendants. C'est l'organisation des fonctions cognitives et les différents degrés de développement des cinq sens, chez chaque individu, qui permettent de rendre visible cette opposition culturelle.

¹ « AIDES » est une association française de lutte contre le VIH et les hépatites virales, créée en 1984.

2) Accessibilité à l'information : ressources et accompagnement

Les personnes Sourdes s'interrogent autant que les personnes entendantes sur les questions liées aux sexualités. Néanmoins, c'est du côté de l'information que nous relevons un manque important d'accessibilité en langue des signes. Pour comprendre les difficultés et les enjeux d'une accessibilité totale, il faut s'intéresser au public visé, en l'occurrence la communauté Sourde. En France, « si 182 000 personnes se définissent comme ayant une surdité complète (0.3% de la population), plus de 7 millions de personnes reconnaissent avoir au moins une déficience auditive soit 11.2% des français. [...] 283 000 personnes utilisent la Langue des Signes Française en 2008 » (source : surdi.info le 04/10/2021). Sur les 283 000 locuteurs en langue des signes française, à peine la moitié sont des locuteurs Sourds signants² (≈ 2%). En tenant compte de l'ensemble de ces chiffres, l'accessibilité de l'information en Langue des Signes Française est applicable pour 2% des personnes sourdes. Il faut donc également prévoir une accessibilité en LPC³ (langage Parlé Complété) et des sous-titrages.

La loi du 11 février 2005 prévoit l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées. M. Éric Bocquet attire l'attention de Mme la ministre de la culture sur la problématique d'accessibilité à l'information des personnes sourdes et malentendantes, « alors même que la France a ratifiée en 2010 la Convention des Nations unies relative aux droits des personnes handicapées, les personnes sourdes et malentendantes souffrent de ne pas pouvoir accéder notamment aux émissions d'informations télévisuelles au même titre que les entendants, car trop peu d'entre-elles insèrent de façon systématique des incrustations d'interprètes en langue des signes française (LSF). » Rappelons que la loi du 11 février 2005 reconnaît la LSF comme « langue à part entière ». Par ailleurs, un rapport du Conseil Supérieur de l'Audiovisuel du 19 avril 2017 énonçait déjà la « qualité peu satisfaisante et un volume encore trop faible de programmes interprétés en langue des signes française » et la « très faible proportion de programmes consacrée à l'actualité électorale rendue accessible (sous-titres et LSF) ».

Il est donc important que les personnes sourdes et malentendantes puissent accéder à toutes les sources d'informations au même titre que les personnes entendantes. Chaque personne, quels que soient sa différence ou son handicap, doit en effet pouvoir compter pour une. Pour pallier ses inégalités, des structures et plateformes commencent à proposer des informations au sujet de la santé sexuelle.

Sida Info Service

Dans le cadre de ses missions de prévention et d'aide à distance, Sida Info Service s'adresse aux personnes sourdes en créant des vidéos en Langue des signes française, sous-titrées en français pour permettre à toute personne d'accéder à ses messages de prévention. Après avoir réalisé et mis en ligne depuis 2010 plusieurs vidéos de prévention (dépistage, transmission, prévention et traitements du ViH), Sida Info Service propose désormais sur son site quatre nouvelles vidéos sur les IST :

- Informations générales sur les IST
- Les transmissions des IST
- Les IST : symptômes ?
- Le dépistage et les traitements des iST

² Individu ayant la Langue des Signes comme langue maternelle ou langue seconde, maîtrisant les échanges en langue des signes. On peut également retrouver le terme équivalent « signeurs ».

³ Système de codes qui accompagne les mots prononcés par une représentation visuelle des lettres, en décrivant syllabe par syllabe.

DANS TON SLIP

« Dans ton Slip » est une association suisse à but idéal non lucratif créée en avril 2017, et dont le siège se situe à Lausanne. Elle s'adresse d'une part aux hommes et aux femmes sexuellement actif-ve-s et majeur-e-s (dès 16 ans) quels que soient leur sexe, leur identité de genre ou leur orientation sexuelle. Elle s'inscrit dans le cadre et le respect des droits sexuels de IPPF⁴ (International Planned Parenthood Federation), et travaille en conformité avec les standards d'éducation sexuelle de l'OMS Europe. « Dans ton Slip » développe et anime une chaîne audiovisuelle YouTube traitant de manière ludique, ouverte et sans vulgarité des sujets en lien à la sexualité, à la santé sexuelle, à la prévention, et à la sexologie clinique et corporelle.

Ces capsules sont traduites en Langue des Signes par des interprètes, car « les sourds manquent généralement d'informations sur la vie sexuelle », expliquent les deux spécialistes en santé sexuelle à l'origine du projet. La situation actuelle montre qu'aujourd'hui encore, cette population ne sait pas toujours lire correctement. « Apprendre une langue écrite comme le français pour les personnes sourdes, ce serait l'équivalent pour nous d'apprendre le chinois sans jamais avoir l'occasion d'entendre cette langue », indique Steven Derendinger, directeur de « Dans ton slip ».

HANDIRECT

Fil Santé Jeunes, dispositif de prévention géré par l'École des parents et des éducateurs d'Île-de-France (EPE IDF) afin de répondre à toutes les questions que peuvent se poser les jeunes sur leur santé est désormais accessible aux personnes sourdes et malentendantes. Cette mise en accessibilité a été rendue possible grâce à un partenariat avec « Unanimes » – Union des associations nationales pour l'inclusion des malentendants et des sourds. En cliquant en haut du site internet Fil Santé Jeunes (<https://www.filsantejeunes.com>), les adolescents et jeunes adultes accèdent ainsi à un service d'interprètes en langue des signes françaises (LSF) ou en langue française parlée complétée (LPC).

Labellisé par Santé Publique France, le dispositif de prévention Fil santé jeunes est accessible par différents canaux : site internet, chat individualisé et collectif, forums, etc. Il permet aux jeunes d'accéder à des informations et à des échanges anonymes et sans jugement auprès d'une équipe pluridisciplinaire de spécialistes de l'adolescence (médecins, psychologues, éducateurs...). Parmi les thèmes qui peuvent notamment être abordés : amour et sexualité, contraception et grossesse, mal-être, drogue et addictions, nutrition, santé et soins, etc.

⁴ Equivalent du « planning familial » en France, visant à offrir des services de santé sexuelle.

3) L'information de la santé sexuelle passe aussi par la culture

La culture joue aussi un rôle important dans l'information et la prévention. A Marseille, le Mucem propose un accueil et un accompagnement du public Sourd en langue des signes. Sur le site du Mucem (mucem.org), nous retrouvons une catégorie dédiée à l'accessibilité, proposant aux personnes Sourdes et malentendantes des outils d'aide à la visite. Pour les personnes appareillées d'une prothèse auditive, la présence de boucles magnétiques. Pour le public Sourd, une vidéo de présentation du Mucem en LSF est disponible. Des visites guidées sont également organisées à une fréquence d'environ une fois par mois par la guide Sourde Marine Comte. Deux visites ont été proposées le 5 février et le 5 mars 2022 sur le thème « VIH/Sida : l'épidémie n'est pas finie ! ». C'est un moyen d'échanges et d'informations important, auquel le public sourd n'a pas répondu présent. Peut-on penser que cela n'intéresse pas les Sourds ? ou bien pensent-ils être suffisamment renseignés à ce sujet ? Aussi, l'ensemble du personnel a été sensibilisé à la langue des signes et à l'accueil du public Sourd, rendant l'échange plus facile et agréable.

4) Associations et contacts : se faire aider

Ne restez pas sans réponse à vos questions et réflexions. Vous avez les mêmes droits que les entendants. Alors si vous souhaitez vous renseigner, poser des questions ou trouver de l'aide pour vous accompagner, voici quelques contacts que je vous invite à noter :

ARC EN CIEL

Arc-En-Ciel Sourds est une commission de l'association *Arc-En-Ciel Toulouse Occitanie*, qui a pour but d'échanger entre sourds, malentendants ou entendants sachant signer la langue des signes afin de rompre l'isolement, organiser et informer les événements organisés par Arc-en-Ciel et ses partenaires.

ADRESSE & CONTACT

NOTRE ADRESSE

[38 rue d'Aubuisson 31000 Toulouse](#)

TÉLÉPHONE

07 83 96 03 00

E-MAIL

aecsourdslgbt@gmail.com

ACGLSF

ACGLSF (Association Culturelle des Gays et lesbiennes Sourds de France), fondée le 4 février 1991. Elle organise des activités mensuelles pour rassembler les LGBT sourd·e·s contre l'isolement. Elle combat contre l'homophobie et l'audisme. Elle intervient dans d'autres associations ou écoles pour une sensibilisation sur le monde des Sourd·e·s chez le monde LGBT traditionnel et pour une sensibilisation sur l'homosexualité chez le monde des Sourd·e·s (associations des Sourd·e·s, école pour jeunes Sourd·e·s etc..).

Siège social : au Centre LGBT de Paris-Ile-De-France

61-63 rue Beaubourg, 75003 Paris

Contact email : acglf.acglf@gmail.com

Réseaux sociaux

- Facebook : [ACGLSF](#)

AIDES

Créée en 1984, **AIDES** est la première association de lutte contre le sida et les hépatites en France et en Europe. Elle est reconnue d'utilité publique et labellisée "don en confiance" par le Comité de la Charte. AIDES agit depuis 30 ans avec et auprès des populations les plus vulnérables au VIH/sida et aux hépatites pour réduire les nouvelles contaminations et accompagner les personnes touchées vers le soin et dans la défense de leurs droits. Plus globalement, l'association joue un rôle majeur dans l'amélioration de la prise en compte des malades dans le système de santé en France, l'évolution des droits des personnes vulnérables et la lutte contre les discriminations.

RENCONTREZ-NOUS CENTRES DE DÉPISTAGE, DISTRIBUTION DE PREP,
COORDONNÉES DE AIDES

Le réseau AIDES

[Voir la carte](#)

Nous écrire

[Siège de AIDES](#) (accessible aux personnes sourdes)

Ou appelez AIDES au 0805 160 011 (gratuit depuis un poste fixe ; non-accessible personnes sourdes)

AIDES Groupe Sourd : 14 rue de Scandicci, 93508 Pantin

Facebook : https://fr-fr.facebook.com/groupesourdsaidés/?ref=page_internal

Conclusion

L'OMS (Organisation Mondiale de la Santé) définit la Santé comme étant « un état de complet bien-être physique, mental et social, et ne consiste pas seulement en une absence de maladie ou d'infirmité » (adopté en 1946, en vigueur depuis 1948). Un parfait état de santé ne se manifeste pas par une absence d'handicap ou de maladie, mais plutôt par un bien-être total dans tous les aspects de la santé. La santé est un droit fondamental, peu importe sa couleur, ses opinions politiques, sa religion, sa condition économique, etc. Pour cette même raison, la santé se doit d'être accessible à tous de façon égalitaire et non-stigmatisante, et doit s'adapter à tous les publics. Les personnes Sourdes ont donc le droit de recevoir la même information (dans sa totalité), par la voie visuo-gestuelle, c'est-à-dire la langue des signes.

Toujours selon l'OMS : « La santé sexuelle est un état de bien-être physique, émotionnel, mental et social en matière de sexualité, ce n'est pas seulement l'absence de maladie, de dysfonctionnement ou d'infirmité. La santé sexuelle exige une approche positive et respectueuse de la sexualité et des relations sexuelles, ainsi que la possibilité d'avoir des expériences sexuelles agréables et sécuritaires, sans coercition⁵, ni discrimination et ni violence. Pour atteindre et maintenir une bonne santé sexuelle, les Droits Humains et Droits sexuels de toutes les personnes doivent être respectés, protégés et réalisés ».

La stratégie nationale de santé sexuelle 2017-2030, s'articule autour de grandes priorités, telles que :

- *Promouvoir la santé sexuelle, en particulier en direction des jeunes ;*
- *Améliorer le parcours de santé en matière d'infections sexuellement transmissibles (IST), dont le VIH ;*
- *Répondre aux besoins spécifiques des populations les plus vulnérables ;*
- *Promouvoir la recherche, les connaissances et l'innovation en santé sexuelle ;*

Nous l'avons vu, les dysfonctionnements dans la prévention et l'information de la santé sexuelle ont eu des conséquences dramatiques sur la vie de milliers d'individus et de nombreux sont décédés par manque d'information, de communication, de prévention et d'accompagnement aux soins. De cette triste analyse, nous avons pu observer l'évolution des ressources et des accompagnements qui permettent de tendre vers une meilleure accessibilité à l'information de la santé sexuelle.

Internet et les médias jouent un rôle indéniable dans la prévention et l'information des jeunes générations. Ils permettent à chacun de trouver des réponses, de l'aide et un réel accompagnement dans le domaine de la santé et plus particulièrement de la sexualité, grâce à de nombreux supports en langue de signes. Néanmoins, lorsque la Culture et les établissements culturels tentent de proposer une approche de la santé sexuelle au public Sourd, ces derniers ne sont pas toujours au rendez-vous.

Nous pouvons nous interroger sur le fait que la santé sexuelle et les sexualités soient encore taboues aujourd'hui et de ce fait, sujets à de nombreux préjugés. Peut-être que certaines personnes ne se sentent pas concernées par la problématique de la santé sexuelle et gardent une conception archaïque du Sida et du VIH, longtemps associés aux personnes homosexuelles ? Ce sont pour ces raisons, que la prévention et l'information doivent être accessibles à tout un chacun. Il ne faut pas avoir honte de parler, d'échanger et de s'informer ; la santé sexuelle est un sujet qui concerne l'entièreté du monde ; « *Parler c'est agir : toute chose qu'on nomme n'est déjà plus tout à fait la même, elle a perdu son innocence* », Jean-Paul Sartre.

⁵ Action de contraindre quelqu'un à faire quelque chose. (Synonymes : obligation/contrainte)

La santé sexuelle semble bloquée dans une sphère taboue, sujette à de nombreux préjugés. Les moyens d'accessibilité et de prévention ne sont peut-être pas encore assez adaptés au public Sourd ? Ne faudrait-il pas envisager une nouvelle forme d'information, telle que des conférences ou des témoignages, le tout accessible en langue des signes et permettant par la suite de créer des échanges, interactions et réflexions ? Ne devrions-nous pas interroger la jeune génération Sourde pour connaître leur point de vue et s'adapter à eux ?

Sitographie :**Décembre 2021 :**

[Bruno Moncelle — Wikipédia \(wikipedia.org\)](#)

[Des chiffres autour de la surdité - Surdi Info Service](#)

[Dans ton Slip ! - YouTube](#)

["Dans ton slip", des vidéos sur la sexualité destinées aux sourds - \(cerhes.org\)](#)

[Santé des jeunes : Le "fil santé" accessible aux sourds et malentendants \(handirect.fr\)](#)

[Accessibilité à l'information des personnes sourdes et malentendantes - Sénat \(senat.fr\)](#)

[Arc-En-Ciel Sourds - Toulouse Gay \(toulouse-gay.fr\)](#)

[Le réseau AIDES | Aides](#)

Février 2022 :

[Intersectionnalite.-La-communaute-Sourde-LGBTQIA.-Ugo-Bernaudon.-2022.pdf \(hypotheses.org\)](#)

[Vie sexuelle : quatre nouvelles vidéos pour les sourds \(handirect.fr\)](#)

[Qu'est ce que l'accessibilité pour les malentendants et sourds ? - Bucodes SurdiFrance](#)

[Dr Jean Dagon : le médecin qui dialogue avec les sourds • Sourds.net](#)

[Qu'elle est la définition de la santé selon l'OMS ? | 24h24 médecins \(24h24medecins.fr\)](#)

[Santé sexuelle - Ministère des Solidarités et de la Santé \(solidarites-sante.gouv.fr\)](#)

Bibliographie**Février 2022 :**

« Favoriser l'accès à la santé des sourds et malentendants : exemple d'atelier d'éducation aux médias ». Marion Legeay, Jessica Saillard, 2013/HS2 (S2), pages 235 à 239.

« Histoire de la sexualité », Michel Foucault, 1976.

« Sourds et santé », Quentin Pele, cours universitaire licence professionnelle « langue des signes », 2021.

« Sourds et médias », Quentin Pele, cours universitaire licence professionnelle « langue des signes », 2022.

Indication sitographique :

[Intersectionnalite.-La-communaute-Sourde-LGBTQIA.-Ugo-Bernaudon.-2022.pdf \(hypotheses.org\)](#)